



Instructions for updating the LEICA M8/M9/M Monochrom/M-E Firmware

LEICA M8/M9/M Monochrom/M-E固件升级说明

1. Format an SD memory card in your camera.

1, 在相机中格式化 SD 卡

2. Turn off the camera and insert the card into an SD card reader – either integrated or connected to your computer. (A reader is required for Firmware updates).

2, 关机。将 SD 卡插入读卡器并与电脑连接。

3. Download the Firmware file from the Leica Website using the Service & Support/Support/Downloads Menu and unzip the file.

3, 在徕卡网站的服务与支持区下载固件并解压。

4. Save the unzipped file (extension “.upd or .upm”) at the top level of the card’s folder structure.

4, 保存解压文件（后缀为 .upd 或 .upm）并存入 SD 卡的最顶层。

5. Remove the card properly from your card reader, insert the card into the camera and close the bottom cover.

5, 将卡以正确的方式撤出读卡器，并插入相机、关闭底盖。

6. Turn on the camera using the main switch and **wait for at least 3 seconds** before continuing with step 7.

6, 按住 info 键，同时启动相机开关，保持 3 秒钟，确认 7 步 出现后，松开。

7. Confirm the prompt that appears in the monitor as to whether you want to update the firmware on the camera to the new version.

The update process takes around 180s. You will then be prompted to restart the camera using the main switch.

7, 确认显示屏上显示的是您所需要的固件版本。整个过程大约需要180秒。您可重启您的相机。

8. Turn the camera off and back on again.

8, 再重启开关相机。

Note:

- If the battery does not have sufficient charge, you will see a corresponding warning message.
- If you update the firmware on your camera, the camera will be set back to the default settings. This also applies to the folder, file numbers and user profiles.

- 如果您的电池充电不足，显屏将有相关提示。如果升级固件正是相机已有固件，相机将设置为初始设置。也将影响文件夹，文件序列号与个性化设置。